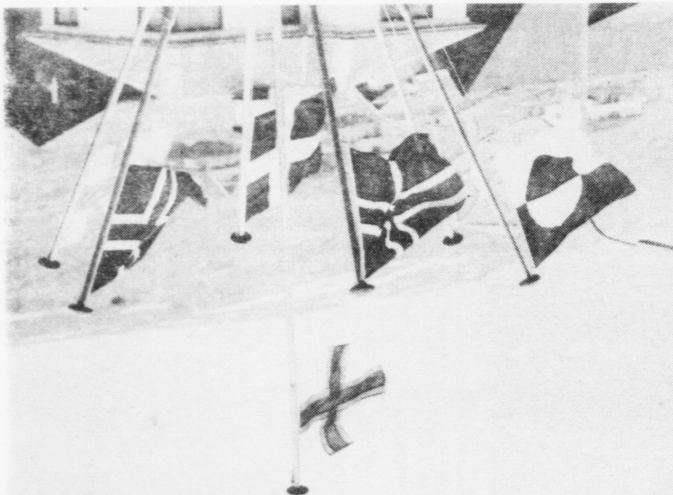




Runavíkar Kommuna

Vendi grønlandska flagginum á høvdið

Hesa seinastu vikuna hava bæði toftamenn og runavíkingar gjørt nógv burturúr at hátíðarhalda 'skilmissuna', sum var í Nes kommunu fyrri 25 árum síðani.

Tá fór kommunan í tvíningar, og hava síðani verið tvær kommunur á cystara arminum á Skálafjørðinum — Nes Kommuna og Runavíkar Kommuna.

Hátíðarhaldið hevði eisini um dagarnar ta náttur-

ligu avleiðing, at flaggað varð dúgliga. Í rundkoyringini í Runavík eru fleiri flaggstengur settar upp til øll tey norðurlendsku flaggini við einari í miðjunni, ið skal hýsa føroyska flagginum.

Men allar dagarar hekk eitt av flaggnum soleiðis, at tað sum átti at vent niður, vendi upp. Tað var nevniliga tað grønlandska flaggið. Fyri ikki at gera merkinum hjá grannum

okkara í norðuri órætt, er myndin vend á høvdið, so øll flaggini venda rættan veg.

Tá rætt verður atborið, eigur tann reyði liturin á dúkinum at vera tann niðari, meðan tann hvíti eigur at vera tann ovari. Í rundkinginum innan í flagginum er so øvugt — har er reyði liturin tann ovari og hvíti liturin tann niðari.

h.

Framhald av síðu 4

Mennandi kapping

Kappast tit við SvF, tá tit gera skrána?

— Einasta sending, sum SvF og Útv. kunnu kappast, er um tíðindasendingarnar. Vit royna tí altið at verða fyrstir við tíðindunum, eins og tilfarið fær betri viðgerð. Tað er mennandi fyrri báðar partar.

Útvarpið hevur tann fyrirmin, at tit bert skulu nýta telefonina. Kundu tit ikki verið meira úti um landið?

— Vit høvdu ætlanir í heyst um at eitt tíðinda-fólk skuldi ferðast um landið, ella tvennir var ikki orka ella teivur til hetta. Vit hava ikki so nógv fólk, og tí mugu vit alla staðni umhugsast, hvussu vit fáa best burtur úr tí, sum er — bæði arbeiðsorku og peningi.

Eisini ein heimur uttan fyrri Havnina

Morgunsendingarnar, sum hava verið sendar frá byggunum, hava verið sera áhugaverdar. Tað prógvar, at nógv fyrstir uttan fyrri Havnina, sum almenna útvarpið ikki sigur frá í tíðindasendingunum. Er tíðin ikki komin at stovna lokaldeildir?

— Tað hava vit ikki orku til. Vit eru bert 13 fólk, sum gera sendingar, tíðindi osfr., so tað er ikki fremst í huganum í hesum døgum.

— Hinvegin, so haldi eg at samferðslunetið er so gott í Føroyum, tað ber til at ferðast aftur og fram hvønn dag, so har haldi eg ikki at tað er mest neyðugt at viðka um virksemd hjá okkum.

At enda sigur Jógvan Jørgensen, at tað altið er ein spurningur um prioritering, og at tað ikki altið er lætt at veita øllum góða tænastu.

— Tað noyðdust vit at

ásanna í heyst, tá vit skuldu gera vetrarskrána. Vit vóru varugir við at ungdomurin ikki fekk innivist í skránni, umframt í tónleikinum.

Skuldu vit gjørt veruligar, góðar ungdomssendingar, so noyðdust vit at skera av aðrastaðni, so har noyðdust vit at velja, hóast tað er spell.

Dagný

Tit ringja
sosialurin,
tlf. 11820
— vit skriva

Føroyar ríða á eggini

Faroes teeter on the brink of ruin

THE FAROE Islanders, who once enjoyed the highest standard of living in the world, are teetering on the brink of bankruptcy, writes Birna Helgadóttir in Brussels.

Thanks to a reckless borrowing spree in the 1980s, the North Atlantic fishing community — a self-governing sector of the Danish crown — has a national debt of 8.5 billion Danish krone (\$1.4bn). With a population of just



ment — an all-party coalition — is fighting to tighten up the

Føroyar eru aftur í fokus í heimspressuni — men hesu ferð er ikki talan um føroyskan fótbólt, uttan ta vanlukkuligu figgarstöðuna.

Bretska stórblaðið The European hevði í gjár eina grein um kreppuna í Føroyum við yvirskriftini «Faroes teeter on the brink of ruin» — Føroyar ríða á tromini.

Bláðið sigur m.a.:

«Føroyingar sum einaferð høvdu hægsta livifót í heiminum, standa nú frammanfyri búskaparligari vanluku. Orsøkin er tann, at teir uttan fyrilit læntu pening úr útlandum í 80-unum og í dag skylda føroyingar 8,5 mia. kr.»

Viðmerkjast kann, at The European er her eitt sindur í undirskantinum — tann samlaða uttalandsskuldin er góðar 11 mia. kr.

Bláðið sigur, at høvudsorsøkin til kreppuna er studningspolitikurin hjá landsstýrinum og heldur fram:

«Nú tá ið landsstýrið verður kravt eftir peninginum, ger føroyska stjórnin desperat royndir at umfiggja lán og útseta afturgjaldingar.

Føroyingar høvdu ongantíð havt tað so gott. Men, sum Kári Petersen, figgarstjóri hjá landsstýrinum bendir á: Eitt og hvørt land kundi reypað av hægsta livifóti í heimi, um tað lænti pengar, sum svaraðu til fimting av bruttotjódarúrtøkuni.

Í dag er landskassin næstan tómur eftir at hava mist 1 mia. kr. yvir seinastu tiggju árin vegna studning til fiskivinnuna og lættfingin lán úr Danmark. Kommunurnar eru í sera álvarsligum trupulleikum.

Kreppan í fiskivinnuni bótir ikki um stöðuna.

Higartil hevur fiskiflotin verið skerður, innflutningur av útlendskum vörum og møguleikarnir at taka útlendsk lán eru nógv minkaðir og arbeiðsloysi hóttir. Onkur framstig eru kortini. Hallið á gjalds-javnanum er minkað við 1,6 mia. kr. yvir 4 ár og javnvigar í ár. Kortini liva føroyingar enn av náði frá útlendsku bankunum og teimum tørvar meiri pening til at gjalda verandi lán.

Fyrr í ár fingur teir 400 mio. kr. frá týskari bankasamtøku. Forsætisráðharrin, Atli Dam, sum einaferð bar saman føroysku figgarstöðuna við

bananrepublikk, fekk longda freist at gjalda 300 mio. kr. lán frá donsku stjórnini.

Danir vilja fegnir at figgartiltøkini eydnast. Oyggjarnar eru partur av danska ríkinum og sostatt kundi tað endað við at danski ríkisskassin noyðist at gjalda skuldirnar hjá tí oyðslusama hjálandinum, sigur The European at enda.

etj.

Tvangsauktion

På Dommerkontoret, C. Pløensgøte 1, Tórshavn, afholdes

Torsdag den 30. april 1992 kl. 09.30 tvangsauktion (AS nr. 72/92) over matr. nr. 1464 c, Tórshavn, lejlighed nr. 8, beliggende Berjæbrekka 39.

Auktionen er begæret af boet efter Sæbjørn Olsen, ved medhjælper advokat Julianna Klett, Bringsnagøte 17, 100 Tórshavn tlf. 1.1744 j.nr. (87402) på vegne boet.

Ejendommen er en ejerlejlighed på 55,1 m² i 2 etager, det bebyggede areal udgør 55,1 m².

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til gennemsyn på dommerkontoret.

Færøernes fogedret,
den 06.04.92
Ole G. Olesen
dfm.